

"Western Esotericism and the Art of Translation" - The Seventh Annual Conference of the Israeli Network for the Academic Study of Western Esotericism

Wednesday, January 18, 2017

- 09:30 Reception
- 10:00 Greetings
- 10:15 Opening Lecture
Chair: **Yosef Schwartz**
- Andreas Kilcher**
The Metaphysics of Translation in Christian Kabbalah
- 11:15 Coffee Break
- 11:45 Session I: Chair: **Rachel Werczberger**
- Boaz Huss**
Occultism, Orientalism, and Jewish Nationalism in Fin de Siècle Zohar Translations
- Yves Mühlematter**
Theosophical Bhagavad Gita Translations in the late 19th and early 20th Century. "Esoteric Translations" as Cardinal Features of the Global-Colonial Discourse
- 12:45 Lunch
- 14:00 Session II: Chair: **J. H. (Yossi) Chajes**
- Gal Sofer**
Demons, Flying Boats & the Translation of Knowledge: Two Case Studies
- Isaac Lubelsky**
Marsilio Ficino and the Translation of the Corpus Hermeticum
- Judith Weiss**
Scechina and Mater Mundi: Two Christian Translations of the Kabbalistic Notion of Shekhina in the Renaissance
- 15:30 Coffee Break
- 16:00 Session III: Chair: **Tzahi Weiss**
- Judith Bodendorfer**
Media Production as a Mode of Translation: Gustav Meyrink's Role as Translator of "Oriental" Ideas
- Matylda Ciołkosz**
Translating the Yoga Sūtra: A Brief History of the Making of Popular "Yoga Philosophy"
- Julie Chajes**
"The Esoteric Platonist": Blavatsky, Reincarnation, and the Greeks

The conference will conclude at 17:30

Participation is free of charge. Pre-registration is appreciated.

Please call *3337 (03-5114412) to register, or visit our website at www.openu.ac.il/events